

ABSTRAK

Penelitian ini menganalisis tentang penggunaan ungkapan meminta maaf dalam bahasa Jepang berdasarkan konteks dan situasi tuturnya. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif. Penulis akan mendeskripsikan tentang apa saja kegunaan dari ungkapan meminta maaf yang diucapkan penutur kepada lawan tutur serta penulis juga akan mendeskripsikan situasi terjadinya ungkapan meminta maaf tersebut yang diambil dari *dorama* berjudul *Gokusen Season 3* dan *Good Luck* episode 1 dan 2. Sedangkan pendekatan yang digunakan adalah pendekatan pragmatik.

Penulis menemukan 5 bentuk ungkapan meminta maaf dari data yang dianalisis yaitu, *sumimasen*, *gomen* atau *gomennasai*, *shitsureishimasu*, *moshiwake arimasen*, dan *omatase*. Hasil penelitian ungkapan meminta maaf dalam bahasa Jepang pada *dorama* berjudul *Gokusen Season 3* dan *Good Luck* episode 1 dan 2 menunjukkan bahwa ungkapan meminta maaf tidak hanya digunakan untuk meminta maaf saja apabila dilihat berdasarkan konteks dan situasi tuturnya. Penggunaan lain dari ungkapan meminta maaf digunakan untuk ungkapan terima kasih, meminta perhatian, sebagai salam sapaan, dan sebagai penolakan. Terdapat pula perbedaan dalam pemakaian ungkapan meminta maaf pada *dorama* berjudul *Gokusen Season 3* dan *Good Luck* episode 1 dan 2 berdasarkan situasi percakapan, pembicara dan lawan bicara, metode, dan hubungan.

Kata Kunci: ungkapan meminta maaf, pragmatik, *dorama*, situasi, percakapan

ABSTRACT

This study analyzes the use of expressions of apology in Japanese based on the context and situations in which it is said. This study used descriptive qualitative method. The writer will describe what are the uses of expressions of apology uttered by the speaker to the interlocutor and the writer will also describe the situations in which these expressions of apology are taken from the drama entitled Gokusen Season 3 and Good Luck episodes 1 and 2. Meanwhile, the approach used is a pragmatic approach.

The writer found 5 forms of apologizing from the analyzed data, namely, sumimasen, gomen or gomennasai, shitsureishimasu, moshiwake arimasen, and omatase. The results of research on expressions of apologizing in Japanese in dramas entitled Gokusen Season 3 and Good Luck episodes 1 and 2 show that expressions of apology are not only used to apologize when viewed based on the context and situation of the speech. Other uses of the expression sorry are used as expressions of thanks, asking for attention, as a greeting, and as a refusal. There are also differences in the use of expressions of apology in the drama entitled Gokusen Season 3 and Good Luck episodes 1 and 2 based on the conversation situation, speaker and interlocutor, method, and relationship.

Keywords: expression of apology, pragmatic, drama, situation, conversation